



ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

กองบริหารการศึกษาระดับอุดมศึกษา
 ชุด A553
 วันที่ ๖ ส.ค. 2564
 เวลา 11.30 น.

หน่วยงาน คณะสาธารณสุขศาสตร์ หลักสูตรการแพทย์แผนจีนบัณฑิต โทร ๓๔๓๐ โทรสาร ๐๕๔๕๖ ๖๖๙๕

ที่ อว ๓๔๐/๒๘๗๕

วันที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเรียนเชิญเข้าร่วมโครงการ China – ASEAN Vocation Education Exhibition and Forum
 ในรูปแบบออนไลน์

เรียน อธิการบดี

ตามที่ มหาวิทยาลัยการแพทย์แผนจีนกว่างซี สาธารณรัฐประชาชนจีน จะจัดโครงการ “China – ASEAN Vocation Education Exhibition and Forum” ครั้งที่ ๕ ประจำปี ๒๐๒๑ ซึ่งมีสถาบันต่างประเทศเข้าร่วมมากกว่า ๑๗ ประเทศ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมสร้างนวัตกรรมและความร่วมมือทางการศึกษา ระหว่างสาธารณรัฐประชาชนจีน กับกลุ่มประเทศอาเซียน จัดโดยกระทรวงศึกษาธิการเขตปกครองตนเองกว่างซีจ้วง สาธารณรัฐประชาชนจีน (ตามเอกสารแนบ ๑) นั้น

คณะสาธารณสุขศาสตร์ หลักสูตรการแพทย์แผนจีนบัณฑิต จึงขอเรียนเชิญท่านหรือตัวแทนจากสถาบัน เข้าร่วมโครงการดังกล่าว ภายใต้หัวข้อ “China – ASEAN Vocational Education Summit Forum” ระหว่างวันที่ ๘ – ๙ กันยายน ๒๕๖๔ ในรูปแบบออนไลน์ ผ่านช่องทางที่แนบมาพร้อมนี้ (ตามเอกสารแนบ ๒) และขอความกรุณาตอบรับเข้าร่วมโครงการดังกล่าว ภายในวันอาทิตย์ที่ ๘ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๔ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาเข้าร่วม จะขอบคุณยิ่ง

เรียน อธิการบดี

ด้วย คณะสาธารณสุขศาสตร์ ขอเรียนเชิญอธิการบดี เข้าร่วมโครงการ China-ASEAN Vocational Education Exhibition and Forum ครั้งที่ 5 ประจำปี 2021 ระหว่างวันที่ 8-9 กันยายน 2564 ในรูปแบบออนไลน์ ซึ่งมีสถาบันต่างประเทศเข้าร่วมมากกว่า 17 ประเทศ โดยสามารถตอบแบบตอบรับเข้าร่วมโครงการดังกล่าว ภายในวันที่ 8 สิงหาคม 2564 (รายละเอียดดังเอกสารแนบมาพร้อมนี้)

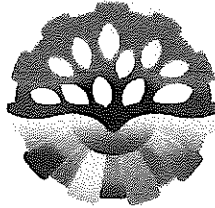
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาการเชิญเข้าร่วมโครงการดังกล่าว จะขอบคุณยิ่ง

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมคิด จุฑาวา)

คณบดีคณะสาธารณสุขศาสตร์

18/๖๖๖ ๗/๒๗ ๘๐๑ ๙ ๖/๒๗ ๑๖๖
 ๘๐๑ ๙ ๖/๒๗ ๗/๒๗ ๘๐๑ ๙ ๖/๒๗ ๑๖๖

THE PEOPLE'S GOVERNMENT OF GUANGXI ZHUANG AUTONOMOUS REGION
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



中国－东盟职业教育联展暨论坛
China-ASEAN Vocational Education Exhibition and Forum

July 2, 2021

**2021 China-ASEAN Vocational Education
Exhibition and Forum
Invitation Letter**

Dear Sir/Madam,

2021 is the year that marks the 30th anniversary of the establishment of dialogue relations between China and ASEAN. In order to carry out the national Belt and Road Initiative, the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region of China has been strengthening exchange and cooperation with ASEAN countries, and speeding up its construction to make itself as gateway to ASEAN. The People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region places education as a key domain of China-ASEAN cooperation, and cooperation in vocational education between Guangxi and ASEAN is continuously expanding and yielding substantial achievements.

For the purpose of promoting collaborative innovation and building a platform of exchange and cooperation for vocational education between China and ASEAN countries, the Ministry of Education of China and the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region of China have successfully held the **CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM** five times since 2012 in Nanning, Guangxi, P. R. China. More than 29 ministers and 230 high officials of education, 437 universities and colleges, over 1000 education professionals from ASEAN countries and more than 450 universities and colleges with over 1000 education professionals from China attended the events.

As the host city for China-ASEAN Exposition, Nanning, the capital city of Guangxi, has hosted 17 China-ASEAN Expositions in the past 17 years, and will hold the 18th China-ASEAN Expo. from September 10 – 13, 2021. Concurrently with the 18th China-ASEAN Expo., the People's Government of Guangxi Zhuang Autonomous Region of China will hold the **2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM** from September 8 - 9, 2021 in Nanning. The **2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM** has 11 events

with the following main activities: 1. Summit Forum for China-ASEAN Vocational Education, 2. China-ASEAN Vocational Education Equipment Exhibition, 3. China-ASEAN Vocational Education Students Techniques and Skills Show, 4. On-line China-ASEAN 100-College Cooperation Promotion Fair, 5. Culinary Skill Competition by Vocational Students from China and ASEAN countries, 6. Dialogue on the Integration of Production and Education, 7. Forum of China-ASEAN Vocational Education in Communication, 8. Forum of E-commerce Valley and 9. Dialogue and Discussion Meeting in Education between Guangxi, China and Four Bordering Provinces of Viet Nam. All the events will be carried out in the methods of on-line and off-line combined.

I would like to take this opportunity to sincerely invite you and your colleagues to attend the **2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM on line**. I would also like to request your kind response to this invitation so that our Secretariat can set up contact with you and follow up your intention to enable your smooth participation on line. I believe that the joint efforts of us all will contribute to the fruitful cooperation between China and ASEAN in vocational education.

For your reference, please see the schedule and registration form of **2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM** in the attachments.

I am looking forward to your early reply. And please accept the assurances of our highest consideration.

Yours Faithfully,
Liu Youyi



Secretary-General
2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM
Organizing Committee
Director-General
Education Department of Guangxi Zhuang Autonomous Region
The People's Republic of China

Please contact:

Secretariat of 2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM
Organizing Committee

Address: No. 69, Zhu Xi Avenue, Nanning, Guangxi, P. R. China

Post Code: 530021

Contacts: Mr. Yang Lin, Tel: +86-771-5815466

Mr. Luo Yaoguang, Tel: +86-771-5815246

Fax: +86-771-5815243

E-Mail: secretariat2021@163.com

2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM Schedule

Date	Time	Contents		Venue
Sept. 7 th Tuesday	Whole Day	<ol style="list-style-type: none"> Airport pick up, registration and hotel check in for off line participants. Check in online for on-line participants. 		Nanning International Airport/Landmark Hotel Nanning/Xiangsihu International Hotel
	20:00-21:30	Talent and Art Show by Chinese and Overseas Students.		Nanning College for Vocational Technology
Sept. 8 th Wednesday	8:30-17:30	2021 China-ASEAN Vocational Students Culinary Skill Competition	Vocational students studying culinary skill from China and ASEAN countries demonstrate and exchange skills to promote the quality of teaching and learning.	Nanning College for Vocational Technology
		China-ASEAN 100-College Cooperation Promotion Fair	100 participating colleges from China and ASEAN countries promoting self-profiles and cooperation projects on line.	Guangxi Polytechnic of Construction
		China-ASEAN Vocational Education Equipment Exhibition	Vocational education and teaching equipment, instruments and software products demonstration on-line or on-site with solution plan by well-known providers at home and overseas.	
		China-ASEAN Vocational Students Techniques and Skills Show	China-ASEAN vocational students demonstrate skills, works plus ethnic cultures show.	
	9:00-9:25	High Officials Courtesy Meeting	Leaders from the Ministry of Education of China and Guangxi Government meet with ASEAN high level education officials and delegates.	
	9:30-10:00	Opening Ceremony	<ol style="list-style-type: none"> Welcome remarks by leader of Guangxi Zhuang Autonomous Region. Address by delegate of ASEAN countries. Speech by China MOE leader and announcing the opening of events. 	
	10:05-12:00	Exhibition Tour	Touring China-ASEAN vocational education equipment exhibition and China-ASEAN vocational students techniques and skills show.	
	14:30-17:30	China-ASEAN Vocational Education Summit Forum	<ol style="list-style-type: none"> Speech by leader of MOE of China Speech by education ministers of ASEAN countries Speech by leader of Guangxi Government Speech by college presidents and entrepreneurs. 	
Sept. 9 th Thursday	8:30-17:30	2021 China-ASEAN Vocational Students Culinary Skill Competition	<ol style="list-style-type: none"> Vocational students studying culinary skill from China and ASEAN countries demonstrate and exchange skills to promote the quality of teaching and learning. Awarding Ceremony. 	Nanning College for Vocational Technology

**2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM
Registration Form**

Name		Date of Birth	
Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	Country	
Institution			
Position/Work Title			
Telephone No.		Fax No.	
E-Mail		Website	
Will you participate in China-ASEAN 100 College Cooperation Promotion Fair on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Will you participate in Students Culinary Skill Competition on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Will you participate in China-ASEAN Vocational Education Summit Forum on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Will you participate in Dialogue between Industries and Education on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Will you participate in Forum of E-commerce Valley on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Will you participate in Forum of China-ASEAN Vocational Education in Communication on-line ?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Approval stamp or signature by your institution for attendance			

**Secretariat of 2021 CHINA-ASEAN VOCATIONAL EDUCATION EXHIBITION AND FORUM
Organizing Committee**

Address: No. 69, Zhu Xi Avenue, Nanning, Guangxi, P. R. China

Post Code: 530021

Contacts: Mr. Yang Lin, telephone: +86-771-5815466

Mr. Luo Yaoguang, telephone: +86-771-5815246

Fax: +86-771-5815243

E-Mail: secretariat2021@163.com

Important: This form is for on-line participants only. Please finish the form and fax or e-mail it back to the Secretariat before August 10, 2021.